mam

Since 1976

Tire-lait 2 en 1 Simple

Online Shop

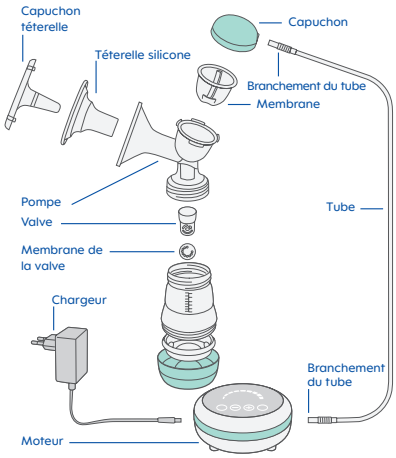
FR

Tire-lait 2 en 1 Simple

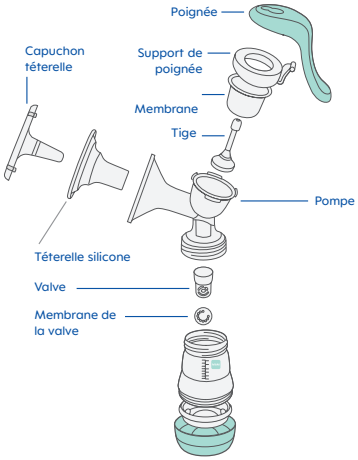
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le Tire-lait 2 en 1 Simple MAM pour la première fois. Conservez ces instructions en lieu sûr afin de vous y référer si besoin.

1. Description du produit

1.1. Description du tire-lait électrique



1.2. Description du tire-lait manuel



2. Notes de sécurité :

1. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, car ils ne comprennent pas les risques encourus.
3. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
5. Sous réserve qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions relatives à l'utilisation appropriée de l'appareil et qu'ils aient compris les risques existants, cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances.
6. Sous réserve qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation appropriée de l'appareil et qu'elles aient compris les risques existants, cet appa-

reil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances.

7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant aucune expérience ou connaissance, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
8. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
9. Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, telles que décrites dans le présent manuel. N'utilisez jamais d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant.
10. N'utilisez jamais d'adaptateur électrique, ni de batterie n'ayant pas été fournis avec le tire-lait.
11. Raccordez uniquement l'appareil à des tensions conformes à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique.
12. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à retirer tous les emballages et les composants inutilisés pour éviter que votre enfant ne les avale ou se blesse.
13. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'enfants. Protégez le cordon d'alimentation et vérifiez qu'il ne peut pas être tiré par inadvertance, entraînant la chute de l'appareil sur le sol.
14. Vérifiez le tire-lait avant chaque utilisation. Utilisez-le uniquement si l'appareil et le cordon d'alimentation sont en bon état. Dès les premiers signes de dommage, le composant concerné doit être éliminé ou réparé.
15. L'appareil peut uniquement être ouvert par un centre de réparation agréé. L'ouverture de l'appareil par une personne non autorisée annulera automatiquement la garantie. Les réparations doivent uniquement être effectuées par du personnel spécialisé. Des réparations mal effectuées peuvent causer d'importants risques de sécurité pour les utilisateurs. Cela s'applique également au remplacement du cordon d'alimentation.
16. Cet appareil électrique ne doit pas être immergé dans l'eau, ni lavé au lave-vaisselle. En cas de chute accidentelle de l'appareil dans l'eau, ne tentez pas de le récupérer. Débran-

chez-le immédiatement.

17. Lors du nettoyage de l'unité de tirage, débranchez l'adaptateur.
18. Vérifiez que le tuyau est propre et qu'il est sec à l'intérieur.
19. Ne placez jamais le tire-lait électrique ni l'adaptateur dans le four à micro-ondes et ne les exposez pas à des températures élevées.
20. Désactivez l'interrupteur si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
21. Chargez la batterie au moins une fois par mois. Pour optimiser la durée de vie de l'appareil, le temps de charge ne doit pas dépasser 6 heures.
22. Débranchez toujours le cordon d'alimentation après chaque utilisation.
23. Conservez toujours le manuel d'instructions dans un endroit sûr.
24. L'appareil doit uniquement être utilisé avec l'unité d'alimentation électrique fournie.
25. Cet appareil contient des batteries qui doivent uniquement être remplacées par des personnes qualifiées.
26. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.
27. Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.
28. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur.
29. L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux indiqués ou fournis par le fabriquant de cet appareil peut nuire à son fonctionnement.
30. N'utilisez pas ce produit si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé dans l'eau.
31. Si l'adaptateur électrique ou le cordon d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un centre de réparation agréé ou une personne ayant des qualifications similaires afin d'éviter tout danger. La séparation du boîtier peut causer un choc électrique.
32. NE RETIREZ PAS la batterie vous-même. La batterie lithium intégrée n'est pas amovible ; il est interdit de la retirer de l'appareil pour l'utiliser. Étant donné que la batterie doit être col-

lectée, veuillez demander de l'aide pour la retirer de l'appareil au centre de recyclage.

33. Ce tire-lait ne doit pas être utilisé pendant un voyage en avion.
34. L'appareil ne doit pas être utilisé en présence de mélanges anesthésiques inflammables à l'air, avec de l'oxygène ou du protoxyde d'azote.
35. Ce produit ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
36. Si les boîtiers externes de l'adaptateur électrique se desserrent ou se séparent, cessez immédiatement d'utiliser cet appareil et contactez le fabricant. La séparation du boîtier peut causer un choc électrique.
37. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil.
38. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous prenez un bain.
39. Une distance de 30 cm minimum doit être laissée entre les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques comme les câbles d'antenne et les antennes externes) et toute pièce du tire-lait simple pompage 2-en-1, notamment les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, les performances de cet appareil peuvent être altérées.
40. Évitez d'utiliser cet appareil à côté d'un autre équipement ou sur un autre équipement pour prévenir tout fonctionnement incorrect. Si cela n'est pas possible, observez le fonctionnement des deux appareils pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.

3. Nettoyage et entretien

Avant d'utiliser votre Tire-lait 2 en 1 Simple MAM pour la première fois et après chaque utilisation, nettoyer et stériliser séparément tous les composants en contact avec les seins et le lait maternel.

- Utiliser uniquement de l'eau potable pour le nettoyage.
- Ne PAS stériliser le tube ni la base électrique.
- Ne PAS nettoyer l'intérieur du tube car le lait ne doit pas y pénétrer.
- Laisser sécher intégralement à l'air libre ou essuyer soigneusement tous les composants à l'aide d'un torchon avant de procéder au réassemblage. Des composants encore humides peuvent influencer négativement le fonctionnement du tire-lait électrique.
- S'assurer qu'il n'y a pas de liquide dans le tube. Ne pas faire fonctionner le tire-lait électrique en cas de présence visible de liquide (voir chapitre 7 – En cas de problème).
- Veiller à ne pas endommager les différents composants du tire-lait pendant le nettoyage.

3.1. Nettoyage à la main

Avant de procéder au nettoyage, démonter tous les composants du tire-lait, y compris le corps de la valve et la membrane de la valve. Pour commencer, rincer tous les composants dans de l'eau froide propre. Ensuite, laver

toutes les pièces à l'eau chaude savonneuse à l'aide d'un chiffon humide ou d'une éponge, et bien rincer avec de l'eau froide. Ne pas utiliser de détergents abrasifs tels que des solutions antibactériennes, car ceux-ci pourraient attaquer les surfaces du tire-lait. Laisser égoutter les composants ou utiliser de l'essuie-tout propre.

3.2. Nettoyage au lave-vaisselle
Pour nettoyer le tire-lait au lave-vaisselle, placer les composants séparés dans le panier supérieur du lave-vaisselle ou dans le panier à couverts. Lors du passage au lave-vaisselle, les composants du tire-lait peuvent subir une décoloration due à la présence de pigments alimentaires. Cette décoloration n'affecte en rien leur bon fonctionnement. Nous vous recommandons de nettoyer le corps et la membrane de la valve à la main afin de prévenir tout dommage et de ne pas perdre ces petits composants.

3.3. Nettoyage de la base électrique
Pour nettoyer la base électrique, débrancher l'appareil, l'éteindre et l'essuyer avec un chiffon propre et humide. Ne jamais passer la base au lave-vaisselle. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

3.4. Stériliser le tire-lait
Avant d'utiliser le tire-lait pour la première fois, stériliser tous les composants du tire-lait à l'exception du tube et de la base électrique. En raison de la barrière anti-germes, il n'est pas nécessaire de procéder à la stérilisation de ces deux composants. Les composants séparés du tire-lait peuvent être stérilisés dans de l'eau bouillante, dans un stérilisateur électrique ou à vapeur pour micro-ondes, ainsi que dans un liquide de stérilisation à froid. Ranger le tire-lait dans un sachet/récipient propre et utiliser le protège-téterelle pour protéger le coussinet en silicone.
À noter : ne jamais stériliser le tire-lait assemblé, toujours démonter ses divers composants. **Important :** laisser refroidir et sécher complètement tous les composants du tire-lait avant utilisation.

4. Conseils d'utilisation

4.1. Tire-lait électrique
4.1.1. Assemblage
Pour des raisons d'hygiène, se laver soigneusement les mains avant de monter le tire-lait.
- Placer le coussinet en silicone dans l'adaptateur pour téterelle. Veiller à fixer correctement le coussinet en silicone sur le bord de la téterelle en le posant par-dessus le bord (figure 1).
- Insérer la membrane dans l'adaptateur pour téterelle, positionner la capsule de membrane et visser fermement en tournant d'un quart de tour (figure 2).
- Appuyer précautionneusement sur la membrane pour la pousser dans le trou du corps de la valve jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La membrane de la valve doit être plane et bien tendue afin d'éviter toute fuite (figure 3).
- **À noter :** la membrane de la valve agit telle une barrière entre le lait maternel et les agents pathogènes.
- À présent, positionner correctement le corps de la valve avec la membrane dans l'adaptateur pour téterelle (figure 4).
- Visser fermement le biberon sur l'adaptateur pour téterelle (figure 5).
- Le tube est doté de deux connecteurs au niveau de ses deux extrémités. Fixer le premier connecteur à la prise d'air de la capsule de membrane.

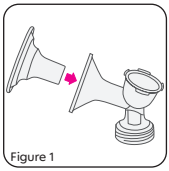


Figure 1

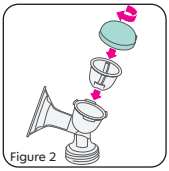


Figure 2

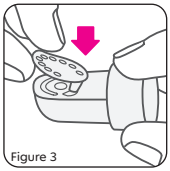


Figure 3

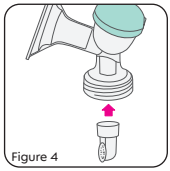


Figure 4

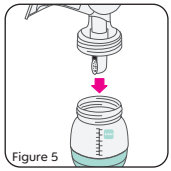


Figure 5

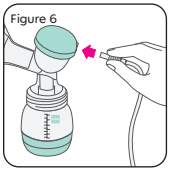


Figure 6

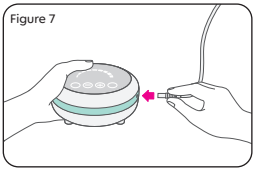


Figure 7

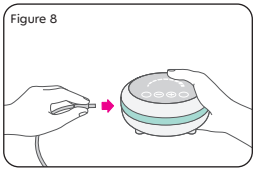


Figure 8

4.1.2. Chargement du moteur du tire-lait
- Lorsque le moteur est branché le tire-lait peut fonctionner. La batterie peut être rechargée en même temps.
- Pour recharger ou exprimer son lait lorsque la batterie est vide, branchez le chargeur au moteur et insérez le

chargeur dans une prise électrique (figure 8). Pour recharger la batterie, actionnez l'interrupteur du moteur sur OFF.
- Pour exprimer votre lait sur batterie, assurez-vous que l'interrupteur est sur ON. Le voyant du moteur clignotera, indiquant que l'appareil est en mode batterie.
- Lorsque la batterie est faible, le moteur s'éteint automatiquement.
- Une fois la batterie entièrement rechargée, la charge s'arrêtera pour protéger la batterie.

4.1.3. Se préparer avant d'exprimer son lait

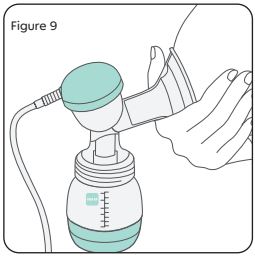
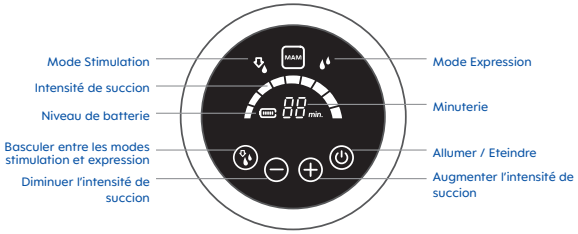


Figure 9

- Nettoyez vos mains avec du savon et vos mamelons à l'eau froide.
- Faites sortir un peu de lait de chaque mamelon pour vous assurer que les canaux lactifères ne sont pas obstrués.
- Assurez-vous que toutes les parties du tire-lait sont propres et avant utilisation.
- Avant utilisation, assurez-vous que la pompe est correctement assemblée et bien vissée sur le biberon.
- Assurez-vous que l'interrupteur sur le moteur est en position ON et que la batterie est chargée ou branchée sur une prise électrique.
- Positionnez la téterelle du tire-lait fermement sur votre sein. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'air qui s'échappe par le côté, sinon il n'y aura aucune aspiration.
- Soutenez votre sein avec votre main par le bas et maintenez la téterelle sur votre poitrine avec votre pouce et votre index (figure 9).
- Il est plus efficace d'exprimer son lait sans la téterelle douce. Vous pourrez la retirer une fois que vous serez à l'aise avec l'expression !

4.1.4. Exprimer son lait
Lecture de l'écran



Allumez le tire-lait en appuyant sur ⏻. L'expression en 2 phases commence par le mode de stimulation. Cela produit un rythme de succion court et rapide jusqu'à ce que votre lait commence à couler. Par défaut, la pompe commence par le niveau 1 du mode de stimulation. Il existe 9 niveaux différents d'intensité de succion, qui peuvent être ajustés en appuyant sur ⊖⊕. Vous pouvez voir le niveau sélectionné sur l'écran avec l'indicateur : ◠

Une fois que le lait commence à couler, vous pouvez passer au mode d'expression. Pour cela, pressez simplement ⓑ. Le mode d'expression commence au niveau 1 et à un rythme lent pour exprimer son lait. L'icône d'expression 💧 apparaît sur la droite de votre écran. L'intensité peut être ajustée selon 9 différents niveaux en appuyant sur ⊖⊕. Les touches haut/bas permettent d'adapter l'aspiration pour vous garantir un maximum de confort et ainsi favoriser l'écoulement du lait. Des recherches ont permis de démontrer que l'expression est plus efficace (quantité de lait plus importante en moins de temps) lorsqu'elle s'effectue au niveau d'aspiration le plus élevé pendant la phase d'expression.

Quand le tire-lait fonctionne sur batterie, l'icône de la batterie 🔋 indiquera son niveau de chargement. Quand la batterie est épuisée, 🪫 sera allumé. Une minuterie démarre dès que vous commencez à exprimer. Après 30 minutes, le moteur s'éteint automatiquement. Les professionnels de la santé recommandent une expression de 15 minutes par sein. Pour reprendre l'expression, appuyez sur ⏻. Pour arrêter l'expression avant la fin des 30 minutes, pressez ⏻.
Une fois terminé, toujours placer l'interrupteur sur OFF pour éviter le démarrage involontaire du moteur.

Stimuler ou exprimer son lait n'est pas une évidence pour chaque maman. Si vous trouvez que cela est moins confortable que prévu, demandez conseil à votre sage-femme ou à un autre professionnel de santé.

4.2. Tire-lait manuel
4.2.1. Assemblage
Pour des raisons d'hygiène, se laver soigneusement les mains avant d'assembler le tire-lait.
- Placer le coussinet en silicone dans l'adaptateur pour téterelle. Veiller à fixer correctement le coussinet en

silicone sur le bord de la téterelle en le posant par-dessus le bord (figure 10).
- Insérer la tige dans la membrane jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement (figure 11).
- Insérer les deux composants dans l'adaptateur pour téterelle (figure 12).
- Visser le support de poignée sur le dessus de la membrane (figure 13).
- Clipser la poignée au support de poignée (figure 14). Ensuite, positionner la tige sur la position fermée en poussant la partie supérieure de la tige dans l'ouverture la plus proche de la poignée du tire-lait (figure 15).
- Appuyer précautionneusement sur la membrane pour la pousser dans le trou du corps de la valve jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La membrane de la valve doit être plane et bien tendue afin d'éviter toute fuite (figure 16).
- À présent, positionner correctement le corps de la valve avec la membrane dans l'adaptateur pour téterelle (figure 17).
- Visser fermement le biberon sur l'adaptateur pour téterelle (figure 18).

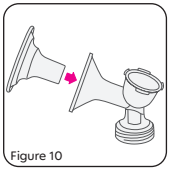


Figure 10

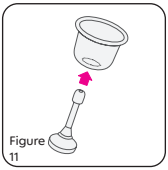


Figure 11

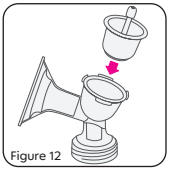


Figure 12

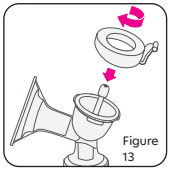


Figure 13

Figure 14

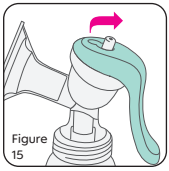


Figure 15

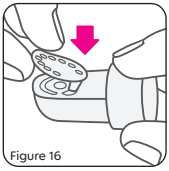


Figure 16

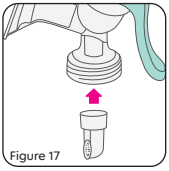


Figure 17

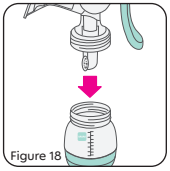


Figure 18

4.2.2. Se préparer avant d'exprimer son lait

- Nettoyez vos mains avec du savon et vos mamelons à l'eau froide.
- Faites sortir un peu de lait de chaque mamelon pour vous assurer que les canaux lactifères ne sont pas obstrués.
- Assurez-vous que toutes les parties du tire-lait sont propres et avant utilisation.
- Avant utilisation, assurez-vous que la pompe est correctement assemblée et vissée sur le biberon.
- Asseyez-vous confortablement. Ayez un verre d'eau à portée de main.
- Positionnez la téterelle du tire-lait fermement sur votre sein. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'air qui s'échappe par le côté, sinon il n'y aura aucune aspiration.
- Soutenez votre sein avec votre main par le bas et maintenez la téterelle sur votre poitrine avec votre pouce et votre index (figure 19).
- Il est plus efficace d'exprimer son lait sans la téterelle douce. Vous pourrez la retirer une fois que vous serez à l'aise avec l'expression.

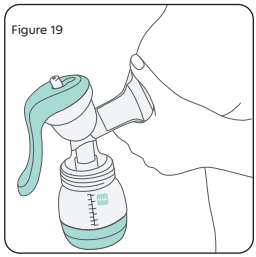


Figure 19

4.2.3. Exprimer son lait

- Utilisez votre autre main pour pomper à l'aide de la poignée.
- Tenez le col de la pompe avec votre pouce et la poignée avec vos doigts restants.
- Appuyez et relâchez la poignée pour faire fonctionner la pompe à une vitesse d'environ 60 fois par minute. Pressez la poignée autant de fois que cela vous convient et réglez la vitesse selon votre convenance (figure 20).
- Nous recommandons un rythme de pompe plus rapide pour stimuler le flux de lait. Une fois que le lait commence à couler, vous pouvez passer à un rythme plus lent.

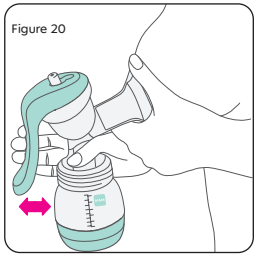


Figure 20

Stimuler ou exprimer son lait n'est pas une évidence pour chaque maman. Si vous trouvez que cela est moins confortable que prévu, demandez conseil à votre sage-femme ou à un autre professionnel de santé.

4.3. Utiliser avec le pot de conservation MAM

- Retirez la base du biberon Easy Start avec sa valve et vissez le pot de conservation à sa place. Toutes les tailles de biberons Easy Start peuvent être utilisées de cette manière (figure 21).

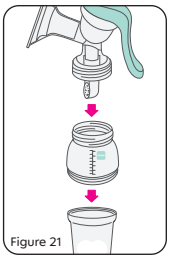


Figure 21

- Placez le tire-lait sur le sein et exprimez. Reportez-vous aux instructions d'expression manuelle ci-dessus.
- Dévissez le pot de conservation et refermez-le bien avec son couvercle (figure 22).
- Utilisez la zone d'écriture lavable pour vous rappeler la date et l'heure de l'expression.

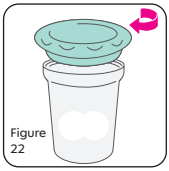


Figure 22

5. Conservation et réchauffage du lait maternel

5.1. Conservation du lait
- Le lait maternel peut être stocké dans le biberon MAM Easy Start ou dans le pot de conservation.
- Scellez le biberon Easy Start anti-colique MAM avec sa tétine, sa bague de vissage et son capuchon.
- Le lait maternel tiré peut être ainsi conservé au réfrigérateur dans un biberon Easy Start jusqu'à 48h.
- Le lait maternel peut être conservé pendant 4 mois au congélateur : il est conseillé dans ce cas d'utiliser des pots de conservation. Astuce : annotez le pot avec la date et l'heure de l'expression du lait. Attention : le biberon Easy Start anti-colique n'est pas adapté pour conserver le lait au congélateur ou au compartiment congélation.
- Ne pas stocker le lait maternel dans la porte du réfrigérateur. Opter plutôt pour la partie la plus froide du réfrigérateur (la partie arrière de la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes).
- Si vous n'avez pas de congélateur mais un compartiment congélation marqué 3 étoiles, alors votre lait ne peut pas être conservé plus de 2 semaines.
- Il est recommandé de congeler le lait maternel en petites portions de 50 à 120 ml. Pour la congélation, remplir le pot de conservation uniquement jusqu'au repère indiquant 120 ml. Ne jamais aller au-delà.
- Utilisez le lait qui a été stocké le plus longtemps en premier.
- En cas de transport, s'assurer que la chaîne du froid n'est pas interrompue.

5.2. Réchauffage du lait
- Décongelez le lait au réfrigérateur pendant la nuit, précautionneusement dans un bain-marie ou à l'aide d'un chauffe-biberon possédant une fonction décongélation.
- Ne jamais chauffer le lait au micro-ondes : ce faisant, vous détruiriez les micronutriments ainsi que d'importantes propriétés immunologiques.
- Chauffer le lait au bain-marie ou à l'aide d'un chauffe-biberon. Pour réchauffer le lait à la température du corps, faire couler de l'eau sur le biberon. Commencer par de l'eau froide et augmenter graduellement la température jusqu'à ce que le lait soit chaud.
- Enlevez le disque d'étanchéité avant de placer le biberon au bain marie ou dans le chauffe-biberon. Assurez-vous d'avoir enlevé la tétine et le capuchon du biberon avant de réchauffer.
- Ne jamais recongeler le lait après décongélation. Jeter le lait réchauffé non utilisé.
- Ne jamais mélanger du lait non congelé avec du lait qui a été congelé.
- Vérifiez la température du lait avant de le donner à bébé.
- Une fois que votre bébé a commencé son biberon de lait maternel, le lait doit être utilisé dans l'heure et tout ce qui reste doit être jeté.

5.3. Pot de conservation MAM
Mode d'emploi :
- Vérifiez toutes les parties avant chaque utilisation. Jetez dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Le produit est approprié pour le contact alimentaire.
- En cas de congélation du lait maternel, ne pas remplir le pot au-delà de 120ml.
- Il est recommandé d'utiliser un crayon pour la zone d'écriture lavable. Ne pas utiliser de marqueurs permanents.

Nettoyage et stérilisation :
- Avant la première utilisation, retirer toutes les pièces et les laisser tremper dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Cela permet de garantir une bonne hygiène.
- Tous les composants peuvent être lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle (max. 65 °C).
- Tout contact avec des aliments ou nettoyage au lave-vaisselle peut entraîner une décoloration des composants. Cela n'affecte toutefois en rien leur performance.
- Ne pas utiliser d'agents abrasifs. Utiliser uniquement des goupillons doux ou des éponges douces. Les éponges à récurer peuvent rayer le plastique.
- Pour la stérilisation, il est possible de recourir à l'une des méthodes suivantes : stérilisation à la vapeur (stérilisateur électrique ou adapté au micro-ondes suivant les indications du fabricant), dans de l'eau bouillante pendant au moins 5 minutes ou dans une solution de stérilisation.
- Une fois nettoyés et secs, les pots peuvent être empilés.

Réchauffage d'aliments pour bébé (NE PAS SURCHAUFFER) :
- Pour réchauffer des aliments pour bébé, il est recommandé de les placer dans de l'eau chaude ou au chauffe

biberon.
- Avant de réchauffer les aliments dans de l'eau chaude ou au chauffe biberon, retirez le couvercle du pot de conservation.
- Après avoir chauffé les aliments, remuez les aliments pour bébé et laissez refroidir.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant :
AVERTISSEMENTS !
- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte
- Gardez toutes les parties hors de portée des enfants

6. Nourrir bébé

Après l'allaitement au sein, MAM recommande le biberon MAM Easy Start™ Anti-Colique pour donner son lait maternel.

6.1. Biberon MAM Easy Start™ Anti-Colique

Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation : démonter entièrement le biberon, nettoyer chaque partie, puis immerger les différentes parties dans l'eau bouillante pendant 5 minutes par mesure d'hygiène. (Voir chapitre nettoyage).
- A la première ou après plusieurs utilisations, il se peut que les bords de la fente de ventilation à la base de la tétine soient collés ensemble. Par conséquent, l'air ne circule plus dans le biberon lorsque vous alimentez votre enfant, et la tétine ou le bec peut se boucher. Passez légèrement votre doigt plusieurs fois sur la fente (ventilation) afin de la rouvrir.

Nettoyage

- Les fois suivantes (entretien usuel) : démonter entièrement le biberon et nettoyer avec soin chaque partie avec de l'eau chaude et savonneuse par mesure d'hygiène. Rincer à l'eau claire avant de le stériliser. Eviter tout composant nocif, comme l'alcool, la chlorine et/ou des microplastiques. Ne pas laisser tremper dans le détergent d'entretien tel que le savon plus longtemps qu'indiqué, cela risque d'endommager le produit.
- Vérifier toutes les parties du biberon avant chaque utilisation. Examiner soigneusement la tétine avant chaque utilisation (surtout si l'enfant a des dents). Tirer la tétine dans tous les sens. Jetez-la au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Toujours démonter entièrement le biberon avant de le nettoyer. Le nettoyage du biberon assemblé peut endommager le biberon.
- Les fois suivantes (entretien usuel): Utiliser exclusivement du savon avec un goupillon ou des éponges douces, non abrasives. Vous pouvez également laver les pièces au lave-vaisselle (max 65° C à l'étage supérieur) mais les décors peuvent s'affadir.
- S'assurer qu'il ne reste aucun résidu de nourriture (y compris au niveau des surfaces cachées) dans les parties du biberon après l'avoir nettoyé et stérilisé.

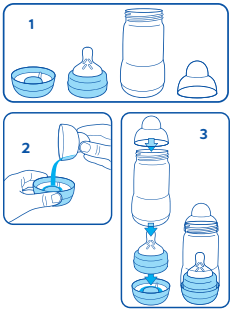
Stérilisation

Selon les autorités de santé, il n'est pas nécessaire de stériliser le biberon, comme cela a longtemps été préconisé. Il suffit de le laver soigneusement, dès que votre enfant a fini sa tétée. Si toutefois vous souhaitez le stériliser, suivez les recommandations ci-dessous.
- Toujours démonter entièrement le biberon avant de le stériliser/nettoyer. La stérilisation du biberon assemblé peut endommager le biberon.
- Bien nettoyer chaque partie du biberon de stériliser.
- Après nettoyage, stériliser dans de l'eau bouillante (laisser bouillir pendant 5 min), ou au micro-ondes en utilisant la stérilisation vapeur ou au stérilisateur électrique (en respectant les instructions du fabricant), ou à froid avec des comprimés de stérilisation. Laisser refroidir toutes les parties du biberon après la stérilisation.
- Ne laisser tremper aucune partie du biberon (dont la tétine) dans la solution de stérilisation plus longtemps qu'indiqué. Ne pas exposer au soleil ou à la chaleur vive. Cela risque d'endommager le produit et la tétine.
- N'assemblez JAMAIS les pièces du biberon lors de la stérilisation ou de l'auto-stérilisation. Cela pourrait endommager le biberon et déformer le pas de vis.

Auto-stérilisation du biberon Easy Start au micro-ondes

L'efficacité de la fonction d'auto-stérilisation du biberon Easy Start est prouvée : elle élimine les bactéries et microbes courants. Cette méthode est entièrement suffisante et sûre. Pour des résultats optimaux, veuillez suivre attentivement les instructions. Le biberon Easy Start peut se stériliser facilement et rapidement en

5 étapes. Toujours nettoyer attentivement chaque partie du biberon avant la stérilisation !



Étape 1: Après nettoyage, assembler les parties du biberon de la manière suivante : la valve anti-colique dans la base dévissable, la bague avec la tétine, le corps du biberon et le capuchon.

Étape 2: Verser 20ml d'eau dans la base du biberon. Le capuchon gradué sert de doseur.

Étape 3: Poser par-dessus la base, la tétine dans sa bague, le corps du biberon puis le capuchon. Visser TRÈS LÉGÈREMENT pour éviter de verser de l'eau chaude lorsque vous retirez le biberon du micro-ondes. NE PAS VISSER COMPLÈTEMENT. Placer le capuchon sur le dessus.

Étape 4: Placer le(s) biberon(s) préalablement nettoyé(s) au micro-ondes à une puissance comprise entre 500 et 1000 watts. Ne pas dépasser cette puissance ni le temps indiqué ci-dessous.

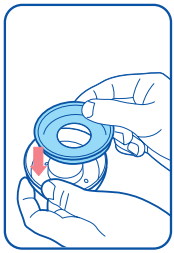
Nombre de biberons stérilisés simultanément	1	2	3	4	5	6
Durée de stérilisation en minutes	3	4	5	6	7	8

Étape 5: Après l'auto-stérilisation, le biberon a besoin de refroidir avant d'être retiré du micro-ondes. Attendre une dizaine de minutes après ouverture de la porte du micro-ondes pour sortir le biberon. Tenir droit le biberon en le retirant du micro-ondes afin d'éviter de renverser l'eau chaude éventuellement restante. Le biberon reste stérile pendant 48h tant que l'assemblage est maintenu (voir étape 3).

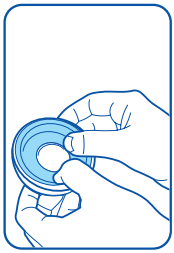
- Pour une utilisation immédiate : vider le biberon de tout résidu d'eau et laisser sécher chaque partie.
- Garder le biberon assemblé propre et au sec entre chaque utilisation.

Assemblage

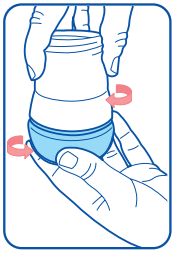
- Assembler le biberon selon le schéma ci-dessous, en vérifiant bien que la valve est fermement positionnée et que les parties du biberon sont correctement vissées.
- S'assurer que la valve est correctement placée et que la base du biberon est fermement vissée avant de le remplir de liquide.



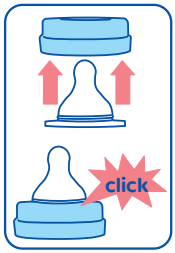
1. Placer la valve dans la base.



2. L'ajuster en appuyant fermement sur les contours.



3. Visser doucement et sans forcer le socle sur le corps du biberon.



4. Placer la tétine dans la bague du biberon, jusqu'à entendre un « clic ».

Pour bien stériliser au micro-ondes RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

- Suivre les recommandations du fabricant de votre micro-ondes. Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes.
- **S'assurer que tous les éléments (biberon, micro-ondes, etc.) sont parfaitement propres avant leur utilisation. Le cas échéant, enlever salissures, résidus alimentaires, graisses, huiles, etc. susceptibles de compromettre la stérilisation et d'endommager le biberon et le micro-ondes (risque d'étincelles ou de fonte du biberon).**

- Le biberon doit être placé uniquement sur des surfaces solides et planes.
- Ne pas placer le biberon au centre du micro-ondes lors de l'auto-stérilisation mais sur les côtés de la plaque pour une répartition homogène de la chaleur.
- Ne pas laisser le micro-ondes sans surveillance lors de l'auto-stérilisation.
- Ne JAMAIS stériliser sans avoir mis de l'eau dans le biberon et arrêter immédiatement le micro-ondes si toute l'eau s'est évaporée.
- L'excès ou l'insuffisance d'eau dans la base peuvent endommager le biberon.
- Ne pas suivre les instructions indiquées pour l'auto-stérilisation peut endommager le biberon.
- Toujours respecter le temps et la puissance indiqués pour la stérilisation.
- Si vous utilisez un micro-ondes combiné, assurez-vous que le biberon n'est pas exposé à la chaleur du grill. Cela pourrait endommager le biberon.
- ATTENTION ! Manipuler le biberon avec précaution pour éviter tout risque de brûlure dû à la chaleur.
- Toujours ranger le biberon propre et sec.
- Il est important de bien se laver les mains avant de manipuler des produits stérilisés.
- Tenir droit le biberon en le retirant du micro-ondes afin d'éviter de renverser l'eau chaude éventuellement restante.
- Ne pas laver le biberon après l'avoir stérilisé.
- Ne pas toucher la tétine avec ses mains après stérilisation mais utiliser une pince à tétines.

Réchauffage du biberon

Il n'est pas indispensable de chauffer le biberon sauf s'il a été placé au réfrigérateur. Vous pouvez le donner à température ambiante à bébé. Si toutefois vous souhaitez le chauffer, suivez les recommandations ci-dessous.

- Réchauffer au chauffe-biberon (y compris express et vapeur) ou dans de l'eau chaude, ou au micro-ondes. S'assurer que le biberon n'est pas exposé à la chaleur du grill.
- Ne JAMAIS verser d'eau bouillante dans le biberon.
- Ne JAMAIS réchauffer un liquide dans un biberon fermé. Enlever le capuchon et la tétine avant de réchauffer. Ne pas surchauffer : cela pourrait endommager le biberon.
- Ne JAMAIS mettre le biberon au four. Ne JAMAIS chauffer le biberon sur une flamme nue ou sur un feu.
- Le réchauffage au micro-ondes nécessite de redoubler de prudence, car il peut générer localement des hautes températures qui peuvent brûler bébé. Réchauffer uniquement à la température recommandée par le fabricant de votre micro-ondes.
- Ne JAMAIS réchauffer un biberon rempli à une température supérieure à 70°C.
- Envelopper le fond du biberon d'un tissu ou d'une serviette et agiter afin d'absorber l'excès d'eau après le chauffage du biberon au chauffe-biberon ou à l'eau bouillante.
- Après réchauffage, revisser la base.
- Toujours remuer le liquide pour répartir la chaleur. Il est recommandé de remuer le biberon plutôt que de le secouer, afin d'éviter toute formation de bulle d'air qui pourrait provoquer des coliques. Attendre quelques instants et vérifier la température avant de nourrir votre bébé (risque de brûlure grave).
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de faire boire l'enfant.

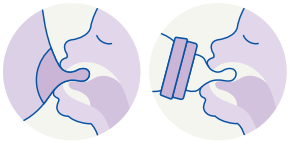
Autres informations importantes

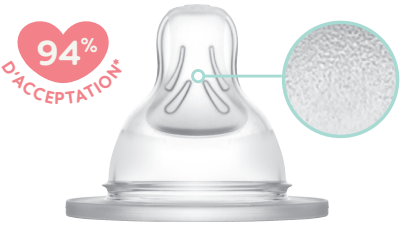
- Les biberons sont fabriqués en polypropylène : une matière hygiénique et facile à nettoyer. Éviter d'exercer une pression importante sur le biberon, cela pourrait l'endommager.
- Ne pas agrandir les trous de la tétine avec un objet tranchant.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser bébé boire ou se promener seul avec le biberon.
- Toujours ranger le biberon propre et sec.
- Ranger les tétines et les valves dans un contenant fermé et conservé au sec.
- Pour conserver le lait au congélateur, utiliser les pots de conservation MAM.
- Ne pas exposer au soleil ou à la chaleur vive.
- Utiliser uniquement des tétines MAM pour les biberons MAM.
- Utiliser uniquement pour des liquides et aliments non-sucrés.
- Ne JAMAIS mettre bébé au lit avec le biberon. La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Les tétines MAM sont compatibles avec tous les biberons MAM ainsi qu'avec le biberon d'apprentissage MAM.
- Nous vous recommandons de conserver les informations relatives au produit pour une utilisation ultérieure.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant :
AVERTISSEMENTS !

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Ne JAMAIS utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.
- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de la portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.

6.2. Tétine MAM avec surface douce en silicone SkinSoft™
C'est prouvé : 94% des bébés acceptent la tétine MAM*.
La tétine MAM offre à bébé une sensation familière grâce à son silicone Skinsoft™ ultra doux comme la peau. Sa forme plate unique reproduit celle du sein pendant la tétée et s'adapte parfaitement à la bouche de bébé. Il peut ainsi alterner facilement du sein au biberon et du biberon au sein.





La forme plate de la tétine MAM reproduit la forme du mamelon dans la bouche de bébé pendant la tétée. La forme plate du mamelon peut être observée pendant une tétée lorsque bébé fait une pause avant que le sein reprenne sa forme initiale.
*Étude utilisateur 2010-2020, auprès de 1 572 bébés.

Tétine débit 0 MAM :
- **Forme et débit spécial nouveau-né.**
- **Convient au lait maternel et aux autres laits infantiles.**

DOUCE COMME LA PEAU
Surface ultra-douce en silicone SkinSoft™
- Très douce avec les lèvres de bébé
- Reconnue instinctivement par bébé

FORME PLATE ET SYMÉTRIQUE
- Forme plate unique proche du sein

TÉTINE TAILLE ZERO
- Spécialement conçue pour la morphologie du nouveau-né . Débit extra-lent – pour nouveau-né et/ou lait maternel.

VALVE
- Permet un débit constant
- La tétine ne s'affaisse pas pendant la succion

La tétine 0 MAM est conçue pour les nouveau-nés.
Sa surface en silicone doux comme la peau, SkinSoft™, et sa forme sont parfaitement adaptées au nourrisson. La tétine symétrique et plate est encore plus petite et possède un débit plus réduit, particulièrement adapté au lait maternel dont la viscosité est plus faible.

La tétine MAM est disponible en 5 différentes tailles :

0 Mois	0+ Mois	2+ Mois	4+ Mois	6+ Mois
Débit extra lent	Débit lent	Débit moyen	Débit rapide	Débit très rapide
L'âge est donné à titre indicatif. Peut varier selon les habitudes de votre bébé.				

7. En cas de problème

Si le moteur ne fonctionne pas
- Vérifiez que le câble est correctement branché au tire-lait si celle-ci est sur batterie.
- Vérifiez que l'interrupteur est sur ON si l'appareil n'est pas branché.
- Assurez-vous que la batterie est chargée. Sinon, branchez-la pour la recharger.

S'il y a peu ou pas d'aspiration, vérifiez :
- Que tous les branchements sont correctement reliés.
- Que la téterelle en silicone est correctement insérée dans la pompe.
- Que la valve est fermement fixée à la pompe.
- Que la membrane de la valve est bien en place et à plat sur le corps de la valve.
- Que le capuchon de la membrane / support de poignée est correctement connecté.
- Que le tube n'est pas plié et qu'il ne contient pas de liquide.
- Que la téterelle se positionne correctement autour du sein.

Retour de lait
- S'il y a du lait ou de l'eau dans la membrane ou le tube, rincez avec de l'eau chaude.
- Séchez à l'air avant de le réutiliser.
- Vérifiez que la membrane n'est pas endommagée.
- Si E1 ou E2 apparaît sur l'écran, cela signifie qu'il y a un circuit ouvert ou un court-circuit dans la batterie interne. Veuillez contacter le service consommateurs MAM.
- Si E3 apparaît sur l'écran, cela signifie que la température du tire-lait est supérieure ou inférieure à la température de fonctionnement optimale (de 5°C à 60°C). Après l'affichage de ce message, veuillez éteindre l'appareil. Vous pouvez commencer à réutiliser le tire-lait électrique 15 minutes après.

8. Environnement / Déchet

Ce produit contient une batterie rechargeable. Afin de protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères au moment de son élimination. Le rapporter dans un centre de tri agréé. L'appareil intègre une batterie lithium-ion : NE PAS retirer la batterie vous-même. La batterie doit être recyclée. Demander au personnel du centre de tri de la retirer de l'appareil.

9. Garantie

Cet appareil est couvert par une garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat et sur présentation d'une preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages liés à une usure normale, une utilisation non conforme ou un mauvais entretien. Si l'appareil est utilisé soigneusement et conformément aux présentes instructions d'utilisation, le fabricant garantit l'appareil pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat. L'usure normale du cordon d'alimentation et de l'adaptateur n'est pas couverte par cette garantie. Ne pas oublier de joindre la preuve d'achat avec tout retour sous garantie.

10. Réparation

Ne jamais ouvrir l'appareil pour tenter de le réparer. Il est interdit d'ouvrir l'appareil. Si un dysfonctionnement survient ou si le cordon d'alimentation et l'adaptateur présentent un défaut, retourner directement l'appareil au service après-vente MAM. **Important :** des réparations incorrectes peuvent être source de danger.

11. Caractéristiques techniques ⚠

Adaptateur secteur :
Puissance absorbée : 100–240 V; 50–60 Hz /
Puissance de sortie : 10V 1,5A
Puissance nominale : 15W
Batterie au lithium : 1750mAh
Vitesse en mode stimulation : 100CPM
Intensité de succion en mode stimulation : de -0,002MPa à -0,018MPa
Vitesse en mode expression : 26 - 60 CPM
Intensité de succion en mode d'expression : –0,013 à –0,036MPa
Minuterie : 30 min
Conditions de fonctionnement : + 5 ° C à + 40 ° C, humidité relative ≤ 90%